



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
17.11.2004 Patentblatt 2004/47

(51) Int Cl.7: **F02M 55/02**

(43) Veröffentlichungstag A2:
13.11.2002 Patentblatt 2002/46

(21) Anmeldenummer: **02100452.8**

(22) Anmeldetag: **07.05.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR
 Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(71) Anmelder: **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
80333 München (DE)

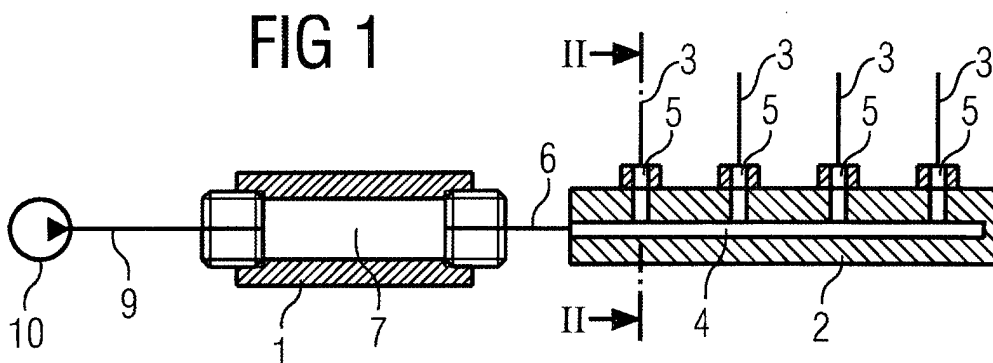
(72) Erfinder: **Taudt, Christian**
93059, Regensburg (DE)

(30) Priorität: **09.05.2001 DE 10122423**

(54) **Einspritzvorrichtung für ein Speichereinspritzsystem mit Funktionstrennung von Volumenspeicher und Verteilerstück**

(57) Die vorliegende Erfindung betrifft eine Einspritzvorrichtung für ein Speichereinspritzsystem umfassend ein Volumenspeicherelement (1) mit einem Volumenspeicher (7) für eine Volumenspeicherfunktion von Kraftstoff und ein Verteilerelement (2) für eine Ver-

teilerfunktion von Kraftstoff zu Injektoren (3) der Einspritzvorrichtung. Die Volumenspeicherfunktion und die Verteilerfunktion sind räumlich voneinander getrennt, wodurch die Materialbelastungen deutlich reduziert werden können.





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 02 10 0452

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 199 36 685 A (BOSCH GMBH ROBERT) 22. Februar 2001 (2001-02-22)	1-3,6, 10-13	F02M55/02
Y	* Spalte 3, Zeile 53 - Spalte 4, Zeile 26; Abbildungen 4,5 *	4,16,17	
X	* Spalte 3, Zeile 31 - Zeile 52; Abbildungen 2,3 *	8,9	
Y	EP 0 999 362 A (LUCAS INDUSTRIES LTD) 10. Mai 2000 (2000-05-10) * Absatz '0010! - Absatz '0013!; Abbildung 1 *	4	
Y	DE 38 07 196 A (DAIKIN IND LTD) 15. September 1988 (1988-09-15) * Spalte 5, Zeile 61 - Spalte 6, Zeile 68; Abbildungen 1-10 *	16,17	
X	DE 197 47 736 C (SIEMENS AG) 8. April 1999 (1999-04-08) * Spalte 2, Zeile 40 - Spalte 4, Zeile 29; Abbildungen 1-5 *	1,2,7,10	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
X	US 5 456 233 A (FELHOFER HUBERT) 10. Oktober 1995 (1995-10-10) * Spalte 2, Zeile 46 - Spalte 3, Zeile 53; Abbildung 1 *	1,3,5	F02M
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 7. September 2004	Prüfer Nobre, S
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503.03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 10 0452

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

07-09-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19936685 A	22-02-2001	DE 19936685 A1	22-02-2001
		CZ 20011137 A3	16-01-2002
		WO 0111226 A1	15-02-2001
		EP 1117923 A1	25-07-2001
		JP 2003506624 T	18-02-2003
EP 0999362 A	10-05-2000	EP 0999362 A2	10-05-2000
		KR 2000035295 A	26-06-2000
		US 6260538 B1	17-07-2001
DE 3807196 A	15-09-1988	JP 1921295 C	07-04-1995
		JP 6050268 B	29-06-1994
		JP 63218832 A	12-09-1988
		DE 3807196 A1	15-09-1988
		US 4807479 A	28-02-1989
DE 19747736 C	08-04-1999	DE 19747736 C1	08-04-1999
		FR 2770260 A1	30-04-1999
		US 6276336 B1	21-08-2001
US 5456233 A	10-10-1995	DE 4313852 A1	03-11-1994
		FR 2704600 A1	04-11-1994
		GB 2277556 A ,B	02-11-1994
		JP 6323220 A	22-11-1994

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82